

“EQUIPMENT AND TOOLS FOR PROFESSIONALS”

INTERNATIONAL INFORMATIONAL TECHNICAL MAGAZINE

ДЕРЕВООБРАБОТКА

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

№3 (76) 2006

ОБОРУДОВАНИЕ И ИНСТРУМЕНТ

для профессионалов

Шлифование в стиле VIET, BUETFERING и BUERKLE

Шпон от «А» до «Я»

SERATISIT новая формула успеха

ВАНСО: 120 лет качества

Продольно фрезерные станки

Наведите глянец полиуретаном

WEINIG
в Украине

Тел. (057) 719-16-90

leitz ПРОДАЖА
ЗАТОЧКА

Тел. (057) 714-29-52

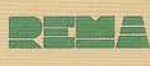
ДЕРЕВООБРАБОТЧИКАМ

Ремонт станков
Запасные части
(057) 737-22-84

ЦЕНТР ТЕХНОЛОГИЙ ДЕРЕВООБРАБОТКИ



MÜHLBOCK
VANICEK



REMA **WEINIG**



leitz

Харьков: (057) 719-16-90 714-29-52

Черкассы: (0472) 637-926

www.woodmach.com

СТАНКИ • ОБОРУДОВАНИЕ • ПРОЕКТЫ "ПОД КЛЮЧ" • ДЕРЕВОРЕЖУЩИЙ ИНСТРУМЕНТ • ЗАТОЧКА



Вот уже 3 года на украинских предприятиях, занимающихся обработкой древесных материалов и камня, работает инструмент из твердого сплава фирмы CERATIZIT (Люксембург). В номенклатуру ее поставок входят сменные ножи для ножевых головок, заготовки для профилирования и для концевой инструмента, зубья для дисковых пил, напайки на фрезы и сверла.

НОВАЯ ФОРМУЛА УСПЕХА: CERATIZIT=CERAMETAL+ +PLANSEE TIZIT

The New Formula of Success: CERATIZIT = Cerametal + Plansee Tizit

The CERATIZIT company, founded in 2002, deals with the processing of timber-based material and stone. The nomenclature of the company includes removable knives for cutterheads, billets for profiling and point tool, cogs for disk saws, solderings on mills and drills. CERATIZIT ensures the high quality of its output and provides an up-to-date servicing level.

Компания CERATIZIT была создана в 2002 году путем слияния двух фирм, каждая из которых на тот момент уже имела мировую известность: Cerametal Group (Люксембург) и Plansee Tizit Group (Австрия) (рис. 1). Сегодня эта компания входит в тройку крупнейших производителей твердых сплавов, которые предназначены для различных отраслей промышленности, в том числе для обработки древесных материалов и камня. К примеру, более 65 % мировой потребности в зубьях для дисковых пил удовлетворяется именно за счет продукции, «спеченной» на заводах CERATIZIT.

Мощное производство и строгий контроль всех этапов технологического цикла на предприятиях компании обеспечивают неизменно высочайшее качество продукции, признанное большинством производителей дереворежущего инструмента, использующих твердый сплав торговой марки CERATIZIT. А наличие у компании собственных исследовательских подразделений позволяет постоянно совершенствовать продукцию, разрабатывать все новые и новые технические решения.

Одна из последних разработок фирмы — особо мелкозернистые хромосодержащие сорта твердого сплава (так называемые KCR-сорты), предназначенные для обработки плитных материалов, HDF и MDF плит, древесины мягких и твердых пород, а также композитных материалов. Эти сорта в ближайшем будущем полностью заменят традиционные «универсальные» сорта твердого сплава, такие как HC05, поскольку имеют перед ними целый ряд преимуществ: превосходную сопротивляемость коррозии, окислению и истиранию; оптимальную вязкость, а следовательно, высокую производительность. При этом цена на новый материал выше всего на 7–10 %.

Остановимся на описании некоторых видов продукции фирмы CERATIZIT, предназначенной для нужд деревообрабатывающих предприятий.

ТВЕРДОСПЛАВНЫЕ НЕПЕРЕТАЧИВАЕМЫЕ СМЕННЫЕ НОЖИ

Неперетачиваемые сменные ножи (рис. 2) в виде пластин твердого сплава, появившиеся десять лет назад, находят все более широкое применение. Причина — в несомненных эксплуатационных достоинствах ножевых головок, в которых используются подобные ножи. Приобретая такую головку, клиент на самом деле приобретает исключительную надежность и стойкость — он получает возможность использовать эту покупку практически «всю жизнь», меняя только ножи. Обычно ножи для дереворежущих фрез имеют малую толщину (1,2–2 мм) и 1, 2, 3 или 4 режущие кромки. Однокромочные ножи чаще всего применяют для обработки профильных поверхностей, а после затупления режущей кромки их заменяют новыми. Затупившиеся многокромочные ножи просто поворачивают и снова закрепляют в корпусе таким образом, чтобы в работе участвовала новая острая режущая кромка. Эту операцию можно повторять от 2 до 4 раз (по числу кромок). Конструкция и точность изготовления фрез со сменными ножами CERATIZIT таковы, что после поворота или замены нож точно садится в свое гнездо и не требует регулировки. Одна режущая кромка обеспечивает обработку не менее 4 500 м хвойных заготовок при высоком качестве обработанной поверхности.

Следует помнить, что каждый сорт твердого сплава может эффективно применяться лишь в конкретных условиях.



Рис. 1. Слияние двух компаний привело к возникновению лидера мирового рынка



Рис. 2. Сменные твердосплавные ножи CERATIZIT для оснащения фрез



Рис. 3. Различия между стандартным зубом и зубом типа «КОЛИБРИ»



Поэтому в зависимости от обрабатываемого материала фирма CERATIZIT предлагает различные сорта таких сплавов (см. табл.).

ЗУБЬЯ ДЛЯ ДИСКОВЫХ ПИЛ

В последние годы процесс изготовления дисковых пил многими ведущими компаниями отрасли был значительно усовершенствован благодаря применению новых сортов твердого сплава, которые имеют более длительный срок эксплуатации, и улучшения припоя. Кроме того, в производстве стали использоваться лазерные станки для раскроя тела пилы, более совершенное оборудование по напайке и более скоростные заточные станки, новые материалы для заточных кругов.

Казалось, все, что можно было улучшить, уже улучшено — но фирма CERATIZIT предложила новую форму твердосплавных зубьев «КОЛИБРИ» (рис. 3). Благодаря дополнительным плоскостям на его поверхности применение зуба этой формы позволяет сэкономить около 25 % времени на заточку, минимум 20 % — за счет уменьшения стоимости заточных кругов, и на 15 % снижает количество отходов при заточке. А для небольших сервисных центров фирма CERATIZIT предлагает поставку зубьев с уже нанесенным припоем BRAZETEC CU49 «серебро-медь-серебро». Это даст возможность качественно восстанавливать пилы даже на простом оборудовании.

ТВЕРДОСПЛАВНЫЕ ЗАГОТОВКИ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ФРЕЗ С НАПАЙНЫМИ РЕЗЦАМИ

Для производителей фрез с напайными резцами у фирмы CERATIZIT тоже есть новинка: полосы с небольшими (около 0,15 мм глубиной) прямолинейными выемками-бороздками, которые увеличивают площадь поверхности припоя. За счет этого инструмент способен выдерживать более высокие нагрузки. Три различных типа сечения полос: «прямоугольник», «прямоугольник с фаской 35°», «прямоугольник с двумя фасками» — гарантируют возможность индивидуального подбора инструмента с учетом всех потребностей заказчика. Кроме того, поверхность полос специально обрабатывается для лучшего «сцепления» с припоем. В стандартную программу поставок входит 3 сорта твердого сплава, из которых выпекают полосы:

- ♦ MG18/CTS20-NC (твердость — 1680 HV10, прочность на разрыв при изгибе — 3 700 МПа) — универсальный сорт, рекомендуемый для обработки всех материалов, не требует особых режимов припоя;

Сравнительные характеристики и области применения различных сортов твердого сплава фирм CERATIZIT, LEUCO и Sandvik

Сорт твердого сплава			Твердость, HV10	Предел прочности на разрыв, МПа	Способность обрабатывать различные древесные материалы				
CERATIZIT	LEUCO	SANDVIK			Мягкие породы	Твердые породы	ДСП	MDF	HDF
UMG04 / CTN04-NC	HL board 01	—	2550	3200					отлично
SMG02 / STU05-NC	HL board 02	3UF	2300	3500			очень хорошо	отлично	отлично
KCR08 / CTS08-KC	HL board 06	DZ03/DZ05	1920	2300	отлично	отлично	отлично	отлично	отлично
MG06 / CTS06-NC	HL board 03	H3F	2020	3300			хорошо		
MG18 / CTS20-NC	—	—	1680	3700		отлично			
HC05 / CTF08-NC	HL board 05	H3M	1760	2100	хорошо	хорошо	хорошо	хорошо	хорошо
HC20 / CTF12-NC	HL solid 15	H6N	1640	2300	хорошо	хорошо			
HC27 / CTS15-NC	HL solid 30		1470	2400	хорошо	хорошо			
HC35 / CTM18-NC	HL solid 40		1400	2800	хорошо	хорошо			
HE40 / CTU40-NE	HL solid 60	F20N	1250	3500	отлично				



СПД Мукієвська
Олена Олексіївна
м.Київ,
тел. 050-383-86-31
факс 044-246-02-81
e-mail:
elena.mukiev@gmail.com

- ♦ KCR06/CTS06-KC (твердость — 1950 HV10, прочность на разрыв при изгибе — 2 300 МПа) — сорт твердого сплава с большим, чем у MG18, временем эксплуатации инструмента, рекомендуется для обработки MDF и HDF;

- ♦ HE40 /CTU40-NE (твердость — 1250 HV10, прочность на разрыв при изгибе — 3500 МПа) — предназначен для обработки мягких пород древесины, позволяет заточить готовый инструмент до 35°.

Напоследок хочется отметить, что с точки зрения корпоративной идеологии CERATIZIT наивысшей ценностью являются позиция и интересы ее деловых партнеров. Поэтому вместе с продукцией неизменно высокого качества компания предоставляет своим партнерам самый современный уровень обслуживания, оперативно реагируя на все потребности клиентов. ☺